

1. Schuldnerin:
ERACON Suisse AG, Jurastrasse 4, 5000 Aarau
2. Konkurseröffnung: 19.01.2009
3. Konkurseinstellung: 27.02.2008
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 16.03.2009
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Aargau, Amtsstelle Oberentfelden
5036 Oberentfelden
- (00358209)

n Appels aux créanciers

.....

Dans l'intérêt du liquidateur...

.....

...l'appel aux créanciers ne peut être lancé **qu'après** la dissolution de la société auprès du registre cantonal du commerce et sa publication dans la FOSC. Les autorités préposées à la tenue des registres sont invitées à procéder à la radiation après le troisième appel aux créanciers **faisant suite** à la publication de la dissolution dans la FOSC.

n Schuldenrufe

.....

Im Interesse des Liquidators...

.....

...darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn dreimalige Schuldenruf **nach** der Publikation der Auflösung im SHAB erfolg ist.